

Sexta-feira, 16/8/63  
Horá - 23 horas  
Produtor: OSVALDO MOLES  
Patrocínio - ORVEX

## HISTÓRIAS DAS MALOCAS

### TÉCNICA

Prefixo Musical do programa - "Saudeca Maloca" c/ Adoniran Barbosa - alto e, depois, lentamente, vai baixando a BG.

### LOCUTOR

E a Rádio Record - estação PRB 9 de São Paulo - passa a transmitir, neste momento....

### LOCUTORA

HISTÓRIAS DAS MALOCAS.

### LOCUTOR

Um programa escrito por Osvaldo Moles.

### LOCUTORA

Viagem conteira pela vida dos humildes.

### TÉCNICA

PREFIXO DO PROGRAMA.

Mensagem - comercial.

### TÉCNICA

PASSAGEM DO PREFIXO DO PROGRAMA

- LOCUTORA Os maiores cartazes comediantes do Rádio e da TV, no programa de hoje :
- LOCUTOR MARIA TERESA - ALZIRA DE OLIVEIRA - MARIANGELA - MARIA ESTELA BARROS.
- LOCUTORA SIMPLICIO - BJALMA AMARAL - VICENTE ALVES.
- LOCUTOR No papel de Charutinho, o popularíssimo cartaz do rádio e do circo, do disco e do cinema nacional ADONIRAN BARBOSA.
- BARBOSA Pobre é assim : tá sempre fartano 19 pá chega no zero.
- LOCUTORA E, para dar início a Histórias das Maloca de hoje, vamos chamar o nossos narrador
- LOCUTOR Com voc és, o narrador

NARRADOR

Sabó ? Vida de pobre é uma extensa cardinhas.  
vira aonde ?  
Ninguém sabó. Porque pobre nunca tem aonde ir. Onde irá aquele que não tem onde ir ? Vai se divertindo, pelo caminho, com aquelas pequeninas coisas que a vida - o pequeno espetáculo para grandes espectadores - vai oferecendo gratuitamente.  
mesmo porque, se pagasse entrada para assistir ao grande ou ao pequeno espetáculo **6** da vida... pobre estaria sempre mais de fora do que pedra de anel de loutor...

MARIANG.

O xente :

O que é que o Charutinho tá fazendo aí, sentado, na berada do côrrego ? Hein ?

BARBOSA

Eu ? O tô espiando a água se moia.

MARIANG.

Inquanto eu tavo rôpa lá in báxo, tô manjano...;

BARBOSA

"O tô veno como é que a água bate parras no passá polas pedrinhas. Num é apresso pá argam paxé ? Q é as agua que tá apos-tano corrida ?

MARIANG.

O xeris !

Vagulino écha graca in tuco....

Pru que é que em ligá dê espidá o rio, ocê num vai arrumá um batente ?

BARBOSA

Ah... Bahiana... Eu tava aqui pensando que Deus feiz o mundo às abessa.

"Mangina que essa agua tudo que passa, pudia sê cachaça. A gente ponthava a boca no cór-gó...

MARIANG.

Oca secava o cór-gó em dois minuto.

BARBOSA

(RI) Quá o que ! Se argum dia chuvesse cachaça, tudo mundo estava de copo e ou tava mêmô de pinêra !...

OS DOIS

(VÃO CONVERSANDO MOLE PARA BG).

NARRADOR

(SOBRE O BG DAS VOZES) Conversinha mole. Conversinha para matar o tempo. Conversa que sempre acaba com um conselho :

MARIANG.

Ói, Charutinho. O miô que ocê tem a fazê mêmô é trabaíá. (T) U trabáio num morde não !...

NARRADOR

O Charutinho vai andando, agora que já não conversa mais com a Bahiana, nem com a agua do córrego. É preciso ir cavar o pão ou a cachaça...

BARBOSA

(FESTIVO) Alão, Simpricho !...

SIMP.

Alão, Charutinho : Num chega per de mim que eu bibi mais do que terra do Ciarrá bebe agua quando chove.

BARBOSA

(ANELANTE) Bebê é bão, não ?... Eu nem num gosto de pensá em bebê que já vém agua na minha boca...

SIM P.

Aí é que a natureza tá errado. Em lugá de agua na boca, devia de vim cachaça na bôca.

BARBOSA Simprico... (PAUSA) (T) Simprico, ô tô  
chumbe oce ?  
SIMP. Eu tô esperano que oce boqueje.  
BARBOSA Oce bebeu mêmô ?  
SIMP. Eu arrumei um litro e fiquei manento.  
BARBOSA Eu tenho umas secade, Simprico...  
SIMP. Do que ? Secade de cachaça ?  
BARBOSA Escuta... Dá uns bafada bem ní mim,  
Bata ní mim, bafa.  
SIMP. (BAFADA)  
BARBOSA que bafio mais atraente ! Mas que coisa !  
Se eu era rico, ia ficá o dia intêro com  
o bafio unsim.  
SIMP. Rico num bebe cachaça.  
BARBOSA O que bebe ?  
SIMP. Bebe bibida de ôô.  
BARBOSA Sabe, Simprico, oce nem cunhece ninjum  
imprego de provadô de cachaça ? Diz que  
tem...  
SIMP. Se tinha, o segundo era seu, pruquê o  
primeiro ficava pra mim.  
BARBOSA Simprico. (PAUSA E T) Num sobrô nadinha  
no lixeiro ?  
SIMP. Tá mais seco que zóio de viúva disposta  
do segundo ano.  
BARBOSA Cumé que eu vô fazê pâ metê o bico nuna  
ucu ?  
SIMP. Olha. Vô ti dizê uma coisa. A Véia - a  
trezoca - tá percisano do arguém pum  
selvício. Oce vai lá, faiz o selvício 'e...  
apanha uma gruncha legau e bebe o cunvida  
eu.  
BARBOSA O que ? Trabalá ? Oce tá ficano matusco?  
Eu ainda nem cheguei a esse gral de deca-  
dença, não.

SIMP.

Mais diz que é um salvoço fúci. E que os passarinhos tão cumendo as sementes da horta da velha. A velha fica o dia inteiro espantando os passos.

BARBOSA

I su vó arrumá um imprágio de espantá?

SIMP.

Eu num sei o qui qui é. Vamo lá in casa dela que ela te explica tudo o exprimante.

NARRADOR

Lá vão os dois. O Simplicio, cambaleando, caminhando em várias direções, por causa do litro de cachaça e o Charutinho, fininho na tarde, servindo de bengala e de muleta ao Simplicio...

BARBOSA

Simplicio. Num apólia tanto em mim que sendão ecê me dislocas e cravicas.

NARRADOR

Enfim, chegaram à casa da velha.

SIMP.

Aígo, dona Terezoca.

Mãe

H... qui drupa!... Juntô a lome cé vontade de cumbê. O por ôtra, juntô a séde cé vontade do bebê.

SIMP.

Dona Terezoca. Eu sempre fui legau cé sifhors, num fui?

Mãe

Poi sim. Oca foi a ompe legitio. Oca foi sempre aunto legitio. Não legau, que se encarregava de desenhhô tudo que é garrafa que su brago cheio, prê mim num tê o trabácio de curvinh.

BARBOSA

(?) A velha dá o salvoço e dada mais do que deido curu.

SIMP.

Ela amareco arguma com seis defago?

Mãe

(IRÔNICA) Abarce!... Oca amarece e que o pugilista ganha quando vai no castelo.

SIMP.

Ola dona Terezoca. Eu tava conversano co Charutinho e falei prâle assim que sic puio ficou mi sua horta espantano os poid.

MT

Homicônico ... Essa é uma bôa midelha.  
Eu já ponhei tudo que é tipo de espantá-  
io, mais passarinho de morro num assusta  
à tôa não...

BARBOSA

Eu fico, dona Terezinha. Eu faço o selviço  
alho e ólho, quanto é que é o tutu?

MT

Tutu? Eu dê casa, cumida e rôpa lavado.

BARBOSA

Nun pode sê casa, nún bibida e rôpa  
chuja?

MT

Eu pago meia por dia.

SIMP.

Meia o que?

MT

"eia caneca."

BARBOSA

O que? Fazê um selviço desse de fici  
sem fazê nada o dia intêro só por meia  
caneca? Tem que sê no mimo no mimo meio  
litro.

TODOS

(VÃO BALANÇO A BG).

NARRADOR

(PAUSA E EM CIMA DO BG DE VOZ) Ficou tudo  
assentado. O Charutinho faria o serviço  
de espantar os passarinhos, mas com a obr-  
gação de cantar. Porque passarinho de mor-  
ro a gente só espanta com batucada...

MT

Ocê leva o tabaque ô o tamburim e quando  
os pardá se aprocimá, ocê faz samba.

BARBOSA

E sôpa. De hora em hora, duas cuié de  
mônaco samba.

NARRADOR

Começou, então, outro serviço na vida do  
Charutinho:

BARBOSA

Seu Dija.

DIJA

1

BARBOSA

Ocê tem quarqué rôpa que silva pâ espantá-  
io?

DIJA

O que? Rôpa? Ô sô o hómi mais sem rôpa  
do mundo. Axho que nô saí do imprêgo que ei-  
tô, pâ arrumá um lugau em campo de hudi-  
mo, por farta de cenário e de pano.

BARBOSA

"ais escuta, seu Dija - preste atençāo na atençāo - eu num tō pidino RÔPA assim. Eu Tô pidino é rôpa, rôpinha... rôpa já martirizado pelo uso. Oca tem?"

DIJA

Rôpa di pôbi num tem veigra. Quando é nova, fica dez anõ no guarda rôpa, porque a gente só usa na hora de vê burro avuá. Quando vai ficano véia, passa pôs dia. Dispois passa pôs mais pequeno. Dispois, vir panõ da mesa. Dispois, vira panõ de ingratã sapato, dispois vira suála de banho..."

BARBOSA

Quê desê que num tem nada assim vremeio, ô sínlio cõ de abróba, pá espantão?

DIJA

Bão... Eu tenho uma fôia de zinco furado ní. Quem sabe se num dá pá fazê um capacete.

NARRADOR

Estudou bem a folha de zinco, malh furada que rôde de goleiro cego, e resolvê levaria, para o que desse o viesse...

BARBOSA

Mangina...

Eu tô há mais de dois dia pidino rôpa de espantão, onde carqyé trapo selve, e de rôpa, só arrumei uma fôia de zinco...

LOCUTORA

Charutinho... Você me dê licença, Charutinho...

BARBOSA

Alô, miss Universo... vai querê mi impressa sem pentear do pá mim só espantão?

LOCUTORA

Não, Charutinho. Eu apenas vim aqui para transmitir a mensagem de ORNETEK.

BARBOSA

A message? Pode massagia, jeitosa.

M E N S A G E M

C O M E R C I A L.

LOCUTORA

E, para dar prosseguimento a Histórias das Malocas, de Osvaldo Moles, volte ao nosso microfone o narrador:

NARRADOR

O Charutinho já arrumou uma roupa completa de espartalho. Veda um conseguiu dar alguma coisa :

MARIANG.

Oia. Oce leva essa saia rodada de banihana gorda que eu tanho, que furô no dia de carnavá que rostáro rajão ni mim...

DIJA

Oia. Oce leva o zinco furado...

VICENTE

Oia... Oce pode leva uma bala de revôrve que nós distraímo de um cadavre...

NARRADOR

Quando o Charutinho chegou no barraco da dona Lerezoca...

MT

(RI)

BARBOSA

O que é que tá rido, véia ?

MT

Os passarinho vai dá risada. (RI)

BARBOSA

Eu num tô de metê medo ?

MT

Oce assusta carquê jacaré, mais passarinhô, num sei...

BARBOSA

O seu Dija, que é especialista em susto, falô ansim que eu pareço um fantasmiga. Eu num tô paricido com um fantasmiga?

MT

(RI) Meu Deus... Minha Nossa... Esse capacete de zinco, na cabeça, é pra que ?

BARBOSA

É pá perveni eu, se os passarinho arresorvê guspi ni mim.

MT

Vai. Pode i.

BARBOSA

I o pagamento ? Num é dianadu ?

MT

O que ? Inda nem hui cumêçô e já quê arre cabê ?

BARBOSA

Num pricisa dá o meio litro todo, não. Basta mi dé um quarto de litro.

DIA. Eu vô li dâ o meio litro do pagamento, já. Mais vêem que fazê barbeiro que eu quero escutá enquanto levo a rópe. Fica perto da prantaeço de amate que o pôs passarinho num cunho os protô.

BARBOSA

Lá vô su. Deus que me dê bom trabalho, porque vagabundaga bôa ele já mi dâ.

NARRADOR

O Charutinho ficou vizi no meio daquela pequena horta, que era o ôdoré de dona Terezinha. Viu a passarada, ao longo...

TÉCNICA

RUIDO DE PASSARINHOS MUITO AO LONGE. EG

NARRADOR

E ficou pensando que espantar passarinhos devia ser uma tarefa muito fácil.

BARBOSA

(BATE NUM INSTRUMENTO DE PERCUSÃO E CANTA)

Passarinho tem duas ass  
Santo Do Monte tem tinhia...

Eu num quero passo hóte  
eu só quero passarinha...

(PAUSA E T) Tá na hora da eu cová o estômigo com um gole. (BBEE)

(CANTA)

PASSARINHO É bicho live  
porque é alimar que evua.  
Num usa sabunete parmolive  
tem cubreco mais num sua.

(T E PAUSA) Vô boca mais um gole pa esquentá o estômigo.

(CANTA)

Se eu pudesse evua  
e dispnás desç a pique  
era um pinguço sabia  
terrizava em alambique.

NARRADOR

A velha, aqui ao longe, ouvindo a percussão do samba e a voz do Charutinho cantando, até que estava gostando do seu novo espantalho...

MÉ

Num é que u negrinho tá dano celto ? O passarinho só tão ricanó de longe...

NARRADOR

Mas o Charutinho, sentou. Foi a pinga que senta tanta gente que o fez sentar-se à beira de uma pequena árvore solitária.

BARBOSA

O meio lito já foi. Eu já cantei mais de duas hora. Posso fazê uns quinze minuto por 45 de descanso...

NARRADOR

Sentado mesmo, encostado no tronco da árvore, o Charutinho começou o seu halzátilho ou por outra, o intervalo de seu trabalho...

BARBOSA

(RONCA MUITO EM PP E VAI A BG).

NARRADOR

Na tarde relativamente quente para este inverno instável, dorme o negrinho das canções para espantar passarinho... De repente, as duas crianças se aproximam...

STELA

Oce tá veno o que eu tô veno ?

ALZIRA

Adonie, Rojãozinho ?

STELA

Ali. (PAUSA) Ali Pixairinha. Na cerejeira da árvore.

ALZIRA

(SURPRESA) Ué... Um buncoco encostado na árvore... Qui será ?

STELA

Será que é um judeu no sabó de alciúna ?

ALZIRA

Qui nada. O sabó de alelília tá muito longe, Rojãozinho. Aquilo deve de ser espantálio que a vila pônhô ali...

STELA

Qui nada. Eu nunca vi espantálio com litro de pinga na mão. É um buncoco. É um judeu.

ALZIRA

Será ? Numa dúvida muito não. A vila custuma fazê clíco 6 seis juda pá gente maior tudo sabó de alelília.

STELA

Quem sabe se ela tá adiantando o Judas?

ALZIRA

Será? Num sei não.

STELA

Tá na dúvida? In quanto oce só na dúvida,  
vô chamá as turma pá mais.

ALZIRA

O que? Num faga isso. Pode né gente.

STELA

Qui gente. Oce é bôba. Gente num fica es-  
sim raro. Gente mexe.

NARRADOR

Sairam os dois meninos. O Rojãozinho es-  
ta certo de que se tratava, mesmo, de um  
boneco. O Charutinho roncava pelo efeito  
da cachaca...

BARBOSA

(RONCA A PP E VAI A BG RONCANDO MUITO AO  
LONGE, DE ESPAÇO A ESPAÇO, ENQUANTO SE DES-  
SENVOLVE A CENA SEGUINTE).

NARRADOR

O Rojãozinho chegou no meio da meninada  
exclamou:

STELA

Pessoá!

Tom rôpa na corda!

(PAUSA)

Sabe? A véia já tá fazendo Judas pá gente  
maiá.

Já adiantô o selvíço,

Nóis vai ajudá ela, máiano desde já, pá  
num fica tudo pá úrtima hora.

Vada um pega um cacete e vâobora...

NARRADOR

Lá veio vindo aquela multidão de meninos  
do Morro do Piolho.

STELA

Vamo tudo em selencio pá véia num percer...

NARRADOR

Silenciosamente avançaram para o Judas  
encostado no mesmo tronco da árvore. Est-  
avam apenas a alguns metros, ouvindo o  
resonar do Judas, mas confundindo-o  
mesmo com um boneco, talvez por conveni-  
cia...

STELA

(GRITO) Avança, minha gente! MÁIA FORT!

TÉCNICA

(RUIDO DE MULTIDÃO).

STELA

MÁIA ESFOLA MATA REBENTA.

NARRADOR

LOGO NOS PRIMEIROS GOLPES DE pau e de pedra, o Charutinho acordou:...

BARBOSA

Qui qui é isso ?...

STELA

Ué ?... Só gente !...

NARRADOR

Assim mesmo o Charutinho não escapou aos primeiros golpes.

BARBOSA

(GEME) Ai... ai... ocasi tá malaco um nêgo vive... Qui isso... (GEME).

STELA

Pessoal, vão fugi que deu cano.

NARRADOR

na fuga, muitas crianças se atropelaram e se machucaram. O Charutinho ainda estava se refazendo das pancadas quando...

MT

O que que foi isso, Charutinho ?

BARBOSA

Nun sei. (GEME) As criancada vinhôrô miséru, pensano que eu fosse um dos seus judeus

MT

(RI) E dem feito. "eu cara de cuiçobis da cre esse !... Quem foi que mandôz oê vadia no selvico e drumi.

NARRADOR

Outro vulto se aproximou :

VICENTE

Que foi isso aqui ?

MT

O Charutinho que passô por uns...

VICENTE

As criancá fôro arrecremá pô salgento qu'fôro gridida pelo Charutinho.

BARBOSA

O qua ? Eu fui castigado da porrête e da pedra e ainda fui eu ?

VICENTE

Tem muita criança machucadip, inclusive o fio do salgento...

BARBOSA

"ais num fui eu... Eu acho 'que... as criancá, pá sei desse, pensano que tivesse matado eu..."

VICENTE

Num tem curversa, nôo, seu pelverso, seu tarado. Adonde é que se viu batê em criancá. O fio do salgento machucô a bôca.

FIM

BARBOSA

Ô num falei ? Trabaiá dá um peso que eu  
nunca mais vô sê tentado !

VICENTE

Vamo. O doto quê falá cocê. Quê sabô por-  
que é que oce feiz essa barbaridade.

MT

(RI) Nunca vi ninguém entrá por um cano  
tão estreito. Quem que mandô esse cara de  
reboque de ingreja véia drumi em salvíco.  
Eu pidi um espantáio, arrumei um guil-  
nuturno.

VICENTE

Vamo, Charutinho. A bana tá te esperando  
oce.

BARBOSA

É como diz o deitado :  
DEUS DÁ OSSO PÁ CACHORRO / COM FUCINHÉRA.

TÉCNICA

PREFÍXO DO PROGRAMA.

LOCUTOR

ADONIRAN BARBOSA - MARIA TERESA - ALZI-  
RA DE OLIVEIRA - SIMPLICIO - MARIANGELA  
VICENTE ALVES - DJALMA AMARAL E MARIA  
ESTELA BARROS - em Histórias das Malocas.

LOCUTORA

Um programa escrito por Osvaldo Moles,  
cerca de oito anos em primeiro lugar nas  
pesquisas de audiência realizadas pelo  
IBOPE.

LOCUTORA

Uma oferta de .....

MENSAGEM COMERCIAL.

LOCUTORA

Na próxima sexta feira, 21 minn horas,  
ouça novamente HISTÓRIAS DAS MALOCAS.

LOCUTOR

Sempre um NOVO radioconto original  
escrito por OSVALDO MOLES para a Rádio  
Record.

TÉCNICA

PREFÍXO DO PROGRAMA.